

448725-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Reparation och underhåll av mätapparater – Serviceleistungen für Online-Messtechnik, Fabr. Hach
OJ S 123/2026 30/06/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Berliner Wasserbetriebe

E-postadress: vergabe-l@bwb.de

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Ekonomi

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Serviceleistungen für Online-Messtechnik, Fabr. Hach

Beskrivning: Rahmenvertrag über div. Serviceleistungen für Online-Messtechnik vom Fabrikat Hach Lange, gemäß beiliegender Geräteliste, u.a. Wartung, Störungsbeseitigung, Lieferung von diesbezgl. Ersatz- und Zubehörteilen

Förfarandets identifierare: 6bfcba1f-eb33-4dc7-b5c0-24b76e2aae31

Intern identifierare: EK-L_B-2026-0041

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 50411000 Reparation och underhåll av mätapparater

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Neue Jüdenstr. 2

Ort: Berlin

Postnummer: 10179

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 1 027 431,62 EUR

Högsta värde för ramavtalet: 1 350 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Frauenförderung: Gemäß Frauenförderverordnung (FFV) müssen die Bieter eine entsprechende Erklärung abgeben, die den Angebotsunterlagen beigelegt ist. Angebote, die keine oder unvollständige Erklärungen gemäß § 1 Abs. 2 FFV enthalten, werden nicht berücksichtigt.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 2

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 2

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Unternehmen müssen das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe in der Regel durch Eigenerklärungen nachweisen.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Bedarf für die ersten 24 Monate

Beskrivning: Abschluss eines Rahmenvertrages für 24 Monate für Serviceleistungen an unserer Online-Messtechnik vom Fabrikat Hach Lange, auf Abruf in Teilmengen, gemäß Leistungsverzeichnis. Zur Sicherstellung der betrieblichen und technischen Funktionen der vorhandenen Online-Messtechnik sowie der Einhaltung der "Berufsgenossenschaftlichen Regeln für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit" DGUV 100-500 "Betreiben von Arbeitsmitteln" (bisher BGR 500) sind sämtliche erforderlichen Serviceleistungen auszuführen, gemäß den unterschiedlichen Terminkonzepten der einzelnen Betriebsstellen. Dies betrifft insbesondere die Aufgaben: • Wartung • Störungsbeseitigung + Ermittlung der Ursache/-en und Schadensfeststellung + Schadensbeseitigung, nach Auswertung mit und Freigabe durch den Auftraggeber • Bereitsstellung/Lieferung von Ersatz- und Zubehörteilen für/an folgenden Messsonden, u.a.: - Nitrat-Messsonden Nitratasc plus, Nitratasc clear, Nitratasc - UV-Nitrat-Sonde NT3100sc - Filtrax Probenaufbereitung - Ammonium-Analysator Amtax sc - Phosphat-Analysatoren Phosphax sc Analyser, Phosphax sc LR Analyser - Analysator 5500 sc - Messsonde Uvas Plus sc - Sonden Solitax sc, Solitax highline sc - Rohreinbausonde Solitax inline sc - Tauchsonde Solitax ts-line sc Empfangsstellen/Leistungsorte: div. Betriebsstellen in Berlin und Umland u.a. die Klärwerke Ruhleben, Wandsdorf, Waßmannsdorf, Stahnsdorf, Schönerline, Münchehofe.

Intern identifiziere: LOT-0001

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 50411000 Reparation och underhåll av mätapparater

5.1.2. Leveransplats

Ort: Berlin/Brandenburg

Postnummer: 14621, 13597, 12529, 14532, 16348, 15366 und weitere

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 14/09/2026

Slutdatum för varaktighet: 13/09/2028

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 493 836,19 EUR

Högsta värde för ramavtalet: 649 000,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) und der Frauenförderverordnung des Landes Berlin (FFV)

Socialt mål som främjas: Annat

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Siehe Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien:

<https://vergabekooperation.berlin/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19cd6d3e3fb-193b2be6c0e75062>

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cd6d3e3fb-193b2be6c0e75062

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 29/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 66 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden entsprechend der gesetzlichen Regelungen nachgefordert. Die Nachreichung hat ausschließlich über das Bietercockpit /Nachrichten zu erfolgen.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 29/07/2026 14:10:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Hinweis: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 1

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Medlingsorganisation: Vergabekammer des Landes Berlin

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Landes Berlin

Information om tidsfrist för prövning: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Berliner Wasserbetriebe

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer des Landes Berlin

Organisation som mottar anbudsansökningar: Berliner Wasserbetriebe

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Bedarf für die Monate 25 bis 48

Beskrivning: Abschluss eines Rahmenvertrages für 24 Monate für Serviceleistungen an unserer Online-Messtechnik vom Fabrikat Hach Lange, auf Abruf in Teilmengen, gemäß Leistungsverzeichnis. Zur Sicherstellung der betrieblichen und technischen Funktionen der vorhandenen Online-Messtechnik sowie der Einhaltung der "Berufsgenossenschaftlichen Regeln für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit" DGUV 100-500 "Betreiben von Arbeitsmitteln" (bisher BGR 500) sind sämtliche erforderlichen Serviceleistungen auszuführen, gemäß den unterschiedlichen Terminkonzepten der einzelnen Betriebsstellen. Dies betrifft insbesondere die Aufgaben: • Wartung • Störungsbeseitigung + Ermittlung der Ursache/-en und Schadensfeststellung + Schadensbeseitigung, nach Auswertung mit und Freigabe durch den Auftraggeber • Bereitsstellung/Lieferung von Ersatz- und Zubehörteilen für/an folgenden Messsonden, u.a.: - Nitrat-Messsonden Nitratasc plus, Nitratasc clear, Nitratasc - UV-Nitrat-Sonde NT3100sc - Filtrax Probenaufbereitung - Ammonium-Analysator Amtasc - Phosphat-Analysatoren Phosphasc Analyser, Phosphasc LR Analyser - Analysator 5500 sc - Messsonde Uvas Plus sc - Sonden Solitasc, Solitasc highline sc - Rohreinbausonde Solitasc inline sc - Tauchsonde Solitasc ts-line sc Empfangsstellen/Leistungsorte: div.

Betriebsstellen in Berlin und Umland u.a. die Klärwerke Ruhleben, Wandsdorf, Waßmannsdorf, Stahnsdorf, Schönerline, Münchehofe

Intern identifizieren: LOT-0002

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 50411000 Reparation och underhåll av mätapparater

5.1.2. Leveransplats

Ort: Berlin/Brandenburg

Postnummer: 14621, 13597, 12529, 14532, 16348, 15366 und weitere

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 14/09/2028

Slutdatum för varaktighet: 13/09/2030

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 533 595,43 EUR

Högsta värde för ramavtalet: 701 000,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) und der Frauenförderverordnung des Landes Berlin (FFV)

Socialt mål som främjas: Annat

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Siehe Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien:

<https://vergabekooperation.berlin/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19cd6d3e3fb-193b2be6c0e75062>

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cd6d3e3fb-193b2be6c0e75062

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 29/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 66 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden entsprechend der gesetzlichen Regelungen nachgefordert. Die Nachreichung hat ausschließlich über das Bietercockpit /Nachrichten zu erfolgen.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 29/07/2026 14:10:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Hinweis: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 1

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Medlingsorganisation: Vergabekammer des Landes Berlin

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Landes Berlin

Information om tidsfrist för prövning: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Berliner Wasserbetriebe

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer des Landes Berlin

Organisation som mottar anbudsansökningar: Berliner Wasserbetriebe

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Berliner Wasserbetriebe

Registreringsnummer: DE136630247
Postadress: Neue Jüdenstr. 2
Ort: Berlin
Postnummer: 10179
Del av land (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Tyskland
Kontaktpunkt: Einkauf Lieferungen und Leistungen
E-postadress: vergabe-l@bwb.de
Tfn: 0 0 0
Webbadress: <http://www.bwb.de>
Köparprofil: <http://www.bwb.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-7004

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreringsnummer: UST-ID DE296830277

Postadress: Martin-Luther-Straße 105

Ort: Berlin

Postnummer: 10825

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Tfn: +49 30-90138316

Fax: +49 30-90137613

Webbadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreringsnummer: UST-ID DE296830277

Postadress: Martin-Luther-Straße 105

Ort: Berlin

Postnummer: 10825

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Tfn: +49 30-90138316

Fax: +49 30-90137613

Webbadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-7006

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreringsnummer: UST-ID DE296830277

Postadress: Martin-Luther-Straße 105

Ort: Berlin

Postnummer: 10825

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Tfn: +49 30-90138316

Fax: +49 30-90137613

Webbadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Den här organisationens roller:

Medlingsorganisation

8.1. ORG-7007

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 24c97668-2f69-4f5f-af01-07af4a53a2dc - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 29/06/2026 11:18:31 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 448725-2026

EUT S-nummer: 123/2026

Publiceringsdatum: 30/06/2026